



**SVET  
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 28. novembra 2005 (29.11)  
(OR. en)**

**15013/05**

**OJ CRP1 42**

### **ZAČASNI DNEVNI RED**

---

|        |                                                  |
|--------|--------------------------------------------------|
| za:    | 2120. SEJO ODBORA STALNIH PREDSTAVNIKOV (1. del) |
| datum: | sreda, 30. novembra 2005 (ob 10.15)              |

---

1. Sprejetje dnevnega reda

**I (1)**

2. Pisna vprašanja, ki so jih Svetu postavili poslanci Evropskega parlamenta

- (a) vprašanje št. E-2929/05, Catherine STIHLER  
"OP7 in ustanovitev Evropskega razvojnega centra"  
dok. 14442/05 PE-QE 745
- (b) vprašanje št. E-2436/05, Richard CORBETT  
"Stroški misij"  
dok. 13278/05 PE-QE 688
- (c) vprašanje št. E-2926/05, Raul ROMEVA i RUEDA  
"Evropska pravila nadzora komunikacij"  
dok. 13280/05 PE-QE 689
- (d) vprašanje št. E-2967/05, Witold TOMCZAK  
"Ustrelitev brazilskega državljana v Londonu"  
dok. 13281/05 PE-QE 690  
+ COR 1 (el)
- (e) vprašanje št. E-3057/05, Sajjad KARIM  
"Darfur, Sudan: nadaljevanje ravnodušnosti"  
dok. 13283/05 PE-QE 692

- (f) vprašanje št. E-3132/05, Marie-Line REYNAUD  
"Nihanje cen nafte"  
dok. 13285/05 PE-QE 693
- (g) vprašanje št. E-3134/05, Marie-Line REYNAUD  
"Britansko predsedstvo EU, Velika Britanija in euro"  
dok. 13286/05 PE-QE 694
- (h) vprašanje št. E-2830/05, Nigel FARAGE  
"Sporazumi o partnerstvu na področju ribištva"  
dok. 13593/05 PE-QE 706
- (i) vprašanje št. E-3091/05, Charlotte CEDERSCHIÖLD  
"Civilne svoboščine, civilne pravice in demokracija"  
dok. 13596/05 PE-QE 708
- (j) vprašanje št. P-3221/05, Jonas SJÖSTEDT  
"Izgon švedskih državljanov EU iz Izraela"  
dok. 13600/05 PE-QE 712
- (k) vprašanje št. E-3246/05, Lucas ROMAGNOLI  
"Vznemirjajoče domneve o zaroti proti g. Prodiu"  
dok. 13601/05 PE-QE 713
- (l) vprašanje št. E-3318/05, Graham WATSON, Michael CASHMAN in Jean LAMBERT  
"Zakonodaja v zvezi s polnoletnostjo n Gibraltarju"  
dok. 13603/05 PE-QE 714
- (m) vprašanje št. E-3133/05, Marie-Line REYNAUD  
"Obdavčevanje - neodvisna sredstva Skupnosti - prerazporeditev"  
dok. 13633/05 PE-QE 716
- (n) vprašanje št. E-3226/05, Mario BORGHEZIO  
"Pisec, ki je obsodil armenski genocid na sojenju v Turčiji"  
dok. 13631/05 PE-QE 715
- (o) vprašanje št. E-1798/05, Kyriacos TRIANTAPHYLIDIS  
"Kršitev premoženjskih pravic ciprskih beguncev s strani (britanskih) državljanov Evropske unije"  
dok. 14444/05 PE-QE 746
- (p) vprašanje št. E-2456/05, Jonas SJÖSTEDT  
"Obravnavanje pisca Yousuja Aziza Banija Torufa"  
dok. 14448/05 PE-QE 747
- (q) vprašanje št. P-2925/05, Witold TOMCZAK  
"Diskriminacija novih držav članic glede neposrednih plačil"  
dok. 14453/05 PE-QE 748
- (r) vprašanje št. E-2452/05, Bernat JOAN i MARI  
"Položaj romskih skupnosti v Patrasu"  
dok. 14460/05 PE-QE 749

- (s) vprašanje št. E-2372/05, Koenraad DILLEN  
"Priznanje irščine kot 21. uradnega jezika"  
dok. 14463/05 PE-QE 750  
+ COR1
  - (t) vprašanje št. E-2152, Alyn SMITH  
"Z revščino na smetišče zgodovine"  
dok. 14471/05 PE-QE 751
  - (u) vprašanje št. E-2971/05, Alain LIPIETZ  
"Kolumbija - nove ovire za mednarodno sodelovanje"  
vprašanje št. E-3148/05, Raul ROMEVA i RUEDA  
"Vprašanja o človekovih pravicah v projektih sodelovanja s Kolumbijo"  
vprašanje št. E-3198/05, Raul ROMEVA i RUEDA  
"Financiranje programa za reintegracijo v Kolumbiji"  
dok. 13594/05 PE-QE 707
3. Sodna praksa Sodišča Evropskih skupnosti in Sodišča prve stopnje v primerih, ki vključujejo Svet (1. januar do 30. junij 2005)
    - informativna opomba za Odbor stalnih predstavnikov  
dok. 14180/05 JUR 448
  4. Ekonomsko-socialni odbor (°)
    - imenovanje g. Wilfrieda WOLLERJA (DE)  
dok. 14614/05CES 83
  5. Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma o mednarodnem programu za ohranjanje delfinov s strani Evropske skupnosti
    - sprejetje  
dok. 14529/05 PECHE 242 ENV 535 OC 842  
dok. 14204/05 PECHE 232 OC 820
  6. Predlog sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pisem glede začasne uporabe Protokola o določitvi ribolovnih možnosti in finančnega prispevka, predvidenih s Sporazumom med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko Sejšeli o ribolovu v obalnih vodah Sejšelov, za obdobje od 18. januarja 2005 do 17. januarja 2011
    - sprejetje  
dok. 14528/05 PECHE 241 OC 841  
dok. 13538/05 PECHE 213 OC 819

7. Predlog uredbe Sveta o določitvi ukrepov za obnovitev staležev južnega osliča in škampa v Kantabrijskem morju in zahodno od Iberskega polotoka ter o spremembi Uredbe (ES) št. 850/98 **(ZA + I)**
  - sprejetje
    - dok. 14270/05 PECHE 234 OC 811
    - + ADD 1
    - dok. 14254/05 PECHE 233 OC 810
8. Predlog uredbe Sveta o določitvi priporočenih cen in proizvodnih cen za Skupnost za določene ribiške proizvode za ribolovno leto 2006 v skladu z Uredbo (ES) št. 104/2000 **(ZA)**
  - sprejetje
    - dok. 14618/05 PECHE 246
    - dok. 14615/05 PECHE 245 OC 846
9. Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izdatkih Jamstvenega oddelka EKUJS: Sistem zgodnjega opozarjanja št. 1-5/2005
  - dok. 10216/05 AGRIFIN 43 FIN 215
  - dok. 14253/05 AGRIFIN 89 FIN 425
10. Predlog sklepa Sveta o stališču Skupnosti o Sklepu št.1/2005 Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, o spremembah Dodatka 6 Priloge 11
  - sprejetje
    - dok. 14026/05 AGRI 289 CH 39 OC 783
    - dok. 14063/05 AGRI 305 CH 48 OC 848
11. Predlog odločbe Sveta glede učinkov pristopa Republike Češke in Republike Poljske k Evropski uniji na udeležbo Evropske skupnosti v Konvenciji o Mednarodni komisiji za varstvo Odre in na Konvenciji o Mednarodni komisiji za varstvo Labe
  - sprejetje
    - dok. 13673/05 ENV 488 OC 833
    - dok. 14885/05 ENV 553 OC 878

12. Predlog sklepa Sveta o podpisu Protokola o varovanju tal, Protokola o energiji in Protokola o turizmu k Alpski konvenciji v imenu Evropske skupnosti  
– sprejetje  
dok. 14830/05 ENV 549 ENER 185 TOUR 26 OC 862  
dok. 14218/05 ENV 516 ENER 166 TOUR 25 OC 824
13. Predlog odločbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Odločbe št. 2256/2003/ES za podaljšanje programa za razširjanje dobrih praks in spremljanja vzpostavitve informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT) v leto 2006 **(ZA) (prva obravnava)**  
– sprejetje zakonodajnega akta  
PE-CONS 3658/05 TELECOM 109 COMPET 216 SOC 387 EDUC 153  
SAN 151 EEE 56 CODEC 888 OC 717  
dok. 14790/05 CODEC 1061 TELECOM 137 COMPET 257 SOC 456 EDUC  
176 SAN 185 EEE 59
14. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Direktive 90/544/EGS o frekvenčnih pasovih, ki so določeni za usklajeno uvajanje vseevropskega kopenskega javnega radijskega osebne klica v Skupnosti **(ZA) (prva obravnava)**  
– sprejetje zakonodajnega akta  
PE-CONS 3657/05 TELECOM 108 AUDIO 32 SOC 386 CODEC 887 OC 716  
+ REV 1 (sk)  
dok. 14788/05 CODEC 1060 TELECOM 136 AUDIO 42 SOC 455
15. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o ukrepih za zagotavljanje zanesljivosti oskrbe z električno energijo in naložb v infrastrukturo **(ZA+I) (prva obravnava)**  
– sprejetje zakonodajnega akta  
PE-CONS 3654/05 ENER 132 CODEC 747 OC 633  
dok. 14791/05 CODEC 1062 ENER 183  
+ ADD 1
16. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o obveščanju potnikov v zračnem prometu o identiteti letališkega prevoznika, ki opravlja let, in o sporočanju informacij o varnosti s strani držav članic **(ZA) (prva obravnava)**  
– sprejetje zakonodajnega akta  
PE-CONS 3660/05 AVIATION 164 CODEC 987 OC 798  
dok. 15008/05 CODEC 1097 AVIATION 182

17. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o dodajanju vitaminov, mineralov in nekaterih drugih snovi živilom **(ss+i) (prva obravnava)**
- sprejetje
    - (a) skupnega stališča
      - dok. 9857/05 DENLEG 24 SAN 135 CODEC 480 OC 381
        - + REV 1 (lt)
        - + REV 2 (et)
        - + COR 1 (es)
        - + COR 2 (el)
        - + COR 3 (pl)
      - dok. 14793/05 CODEC 1063 DENLEG 59 SAN 186
        - + ADD 1
    - (b) utemeljitev Sveta
      - dok. 9857/05 DENLEG 24 SAN 135 CODEC 480 OC 381 ADD 1
        - + ADD 1 COR 1
18. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o prehranskih in zdravstvenih trditvah na živilih **(ss+i) (prva obravnava)**
- sprejetje
    - (a) skupnega stališča
      - dok. 9858/05 DENLEG 25 SAN 105 CODEC 481 OC 382
        - + COR 1 (el)
        - + COR 2 (el)
        - + REV 1 (hu)
      - dok. 14795/05 CODEC 1064 DENLEG 60 SAN 187
        - + ADD 1
    - (b) utemeljitev Sveta
      - dok. 9858/05 DENLEG 25 SAN 105 CODEC 481 OC 382 ADD 1
        - + ADD 1 COR 1 (en)

## II

19. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 1999/62/ES o cestnih pristojbinah za uporabo določene infrastrukture za težka tovorna vozila (**Evrovinjeta**) (ZA) (**druga obravnava v Evropskem parlamentu**)
  - priprava neuradnega trialoga
  
20. **Določitev** začasnega dnevnega reda za naslednje zasedanje Sveta (**kmetijstvo in ribištvo**) od 20. do 22. decembra 2005  

**(Za točke v pristojnosti  
Odbora stalnih predstavnikov)**
  
21. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o **učinkovitosti končne rabe energije** in energetskih storitvah (ZA) (druga obravnava v Evropskem parlamentu)
  - poročilo predsedstva o izidu neuradnega trialoga
  
22. **Predlog** sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o **Evropskem letu enakih možnosti za vse (2007)** - Pravični družbi naproti
  - Preučitev okvirnih sprememb Evropskega parlamenta z namenom dosega soglasja dok. 14985/05 SOC 473 CODEC 1094
  
23. **Priprava** zasedanja Sveta (**zaposlovanje, socialna politika, zdravje in varstvo potrošnikov**) 8. in 9. decembra 2005
  1. Neformalno **srečanje voditeljev držav in vlad** (Hampton Court, 27. oktobra 2005)
    - ustna izjava predsedstva

## 2. Demografija in človeški kapital

- orientacijska razprava
  - = mnenje Odbora za zaposlovanje o človeškem kapitalu
- dok. 14992/05 SOC 474
  - + ADD 1
  - + ADD 2
- = Zelena knjiga "Odziv na demografske spremembe: nova solidarnost med generacijami"
- dok. 7607/05 SOC 139 ECOFIN 109 FSTR 18 JEUN 16 MIGR 12 (x)
- dok. 14896/05 SOC 466

## 3. Pregled nacionalnih programov reform

- poročilo predsednika Odbora za zaposlovanje
- dok. 14993/05 SOC 475 ECOFIN 383
  - + ADD 1
  - + ADD 2

## 4. Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o izboljšanju prenosa pravic iz dodatnega pokojninskega zavarovanja (ZA)

- poročilo Komisije
- poročilo predsedstva
- dok. 13686/05 SOC 412 ECOFIN 324 CODEC 933

## 5. Pandemija influence z vidika zdravja ljudi

- orientacijska razprava
- dok. 14588/05 SAN 177 AGRILEG 175 RELEX 648 PESC 1026 COASI 135  
COTRA 8 COEST 196 COCON 18 DEVGEN 222 PROCIV 177  
USA 78 COMER 164 VETER 15 TITULAIRES 8
- dok. 14589/05 SAN 178 AGRILEG 176 RELEX 649 PESC 1027 COASI 136  
COTRA 9 COEST 197 COCON 19 DEVGEN 223 PROCIV 178  
USA 79 COMER 165 VETER 16 TITULAIRES 9
- dok. 14590/05 SAN 179 AGRILEG 177 RELEX 650 PESC 1028 COASI 137  
COTRA 10 COEST 198 COCON 20 DEVGEN 224 PROCIV 179  
USA 80 COMER 166 VETER 17 TITULAIRES 10

## 24. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in o spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 (ZA) (tretja obravnava)

Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o minimalnih pogojih za izvajanje uredb Sveta (EGS) št. 3820/85 in št. 3821/85 o socialni zakonodaji v zvezi z dejavnostmi v cestnem prometu (ZA) (tretja obravnava)

- priprava na usklajevanje
  - dok. 14879/05 CODEC 1084 TRANS 251 SOC 462
  - dok. 14881/05 CODEC 1085 TRANS 252 SOC 463

25. Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o **pravicah oseb z omejeno mobilnostjo pri letalskih potovanjih (ZA) (prva obravnava)**
- analiza izida glasovanja parlamentarnega odbora z namenom doseči sporazum  
dok. 14876/05 AVIATION 176 SOC 460 CODEC 1082
  
  - Razno
  - = "Konkurenčnost" – razprava Sveta med kosilom  
poročilo predsedstva
- 

(ss+i) skupno stališče + izjave

(ZA+I) = zakonodajni akt+izjave

(1) Te točke bo 29. novembra 2005 preučila skupina Mertens.

(°) Točka, o kateri lahko COREPER v skladu s členom 19(7) Poslovnika Sveta sprejme postopkovni sklep.

(x) Dokument ni več na voljo.